

**Kereseti kérelmek**

- Az Elsőfokú Bíróság nyilvánítsa e keresetet elfogadhatónak;
- semmisítse meg az Európai Bizottság indokolást nem tartalmazó, 2007. december 6-i határozatát (hivatkozási szám: A3 TF TCC(2007)106233), amely szerint a Vakakis International SA által vezetett konzorciumot nem hívja meg a EuropeAid/125241/C/SER/CY számú „Technikai segítségnyújtás a vidékfejlesztési politika támogatása érdekében” elnevezésű, szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési eljárásban történő meghallgatásra;
- semmisítse meg az Európai Bizottság 2007. december 21-i határozatát (hivatkozási szám: A3 TF TCC(2007)106667), amelyben elutasította a Vakakis International SA által benyújtott ajánlatot arra hivatkozással, hogy az nem felelt meg a műszaki követelményeknek;
- az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzata 65. cikke b) pontjának megfelelően hívja fel a Bizottságot a EuropeAid/125241/C/SER/CY számú közbeszerzési eljárásban tett ajánlatok elbírálására létrehozott bírálóbizottság tevékenységével és a továbbjutott ajánlattevők listájának megállapításával kapcsolatos egyes dokumentumok benyújtására;
- tegyen meg minden egyéb intézkedést, amelyet szükségesnek ítél;
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes álláspontja szerint a Bizottság 2007. december 6-i levele, amelyben értesíti a felperest arról, hogy nem hívja meg a meghallgatásra, ellentétes az EK 253. cikkel, mivel nem tartalmaz megfelelő indokolást. Ezen túlmenően a felperes állítása szerint e szakasz a közbeszerzési eljárás alapvető része, amelyre a versenykörnyezet fenntartása érdekében minden ajánlattevőt meg kellene hívni, még azokat is, amelyek nem felelnek meg az előírt műszaki követelményeknek. A felperes továbbá azzal érvel, hogy az említett határozat jogilag téves, mivel az nem az előírt műszaki követelmények nem teljesítésén alapul, hanem az adminisztratív kritériumok nem teljesítésén. A felperes szerint ez a Bizottságra ruházott hatáskörrel való visszaélésnek minősül az ajánlatok elbírálására vonatkozó eljárás keretében.

Ezen túlmenően a fent említett határozat és a 2007. december 21-i határozat vonatkozásában a felperes előadja, hogy azok ellentétesek a külső fellépések keretében az Európai Közösségek általános költségvetése által finanszírozott szerződéses eljárásról szóló gyakorlati útmutató rendelkezéseivel. Végül a felperes előadja, hogy a 2007. december 21-i bizottsági határozat célja a felperest az eljárásból kizáró korábbi, indokolást nem tartalmazó határozat igazolása, ezért jogilag téves.

**2008. január 24-én benyújtott kereset – Shetlands Islands Council kontra Bizottság**

(T-42/08. sz. ügy)

(2008/C 92/71)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek**

*Felperes:* Shetlands Islands Council (képviselők: E. Whiteford Barrister, R. Murray Solicitor és R. Thompson QC)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága

**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság

- semmisítse meg a határozat 1. cikkének (2) bekezdését, 3., 4. és 5. cikkét, és
- kötelezze a Bizottságot a jelen eljárás költségeinek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes hatóság, amely két, a „Halászati és halfeldolgozó iparnak nyújtott támogatás” és a „Halgazdálkodási iparnak nyújtott támogatás” nevet viselő, és eltérő támogatási rendszerekből álló általános támogatási intézkedés keretén belül teljesített fizetéseket a halászati ágazat számára. A Bizottság úgy vélte, hogy az Egyesült Királyság által a „Halászhajó-korszerűsítési program” alapján nyújtott támogatás összeegyeztethetetlen volt a közös piaccal a tonnatartalomban vagy teljesítményben mért kapacitásra vonatkozó fejlesztési projektekre megadott támogatások tekintetében.

Keresetével a felperes az EK 230. cikk alapján a halászhajó-korszerűsítési program Egyesült Királyságban történő megvalósításáról szóló, 2007. november 13-i C 37/2006 (ex NN 91/2005) bizottsági határozat részleges megsemmisítését kéri. A felperes különösen a megtámadott határozat 1. cikke (2) bekezdésének, 3., 4. és 5. cikkének megsemmisítését kéri két jogalpra hivatkozva:

- (1) a Bizottság feltehetően jogban tévedett, amikor úgy találta, hogy az olyan motorok kicserélésére vagy fejlesztésére nyújtott fizetések, amelyek nem befolyásolják a hajók bruttó tonnatartalmát vagy teljesítményét, a 2792/1999/EK rendelet (1) 9. cikke (1) bekezdése c) pontjának i) alpontja szerint „érinti a tonnatartalomban vagy a teljesítményben mért kapacitást”, és ezért összeegyeztethetetlen a közös piaccal;
- (2) a Bizottság jogban tévedett, amikor úgy vélte, hogy az összegek visszatéríttetése összeegyeztethető:
  - (a) a 659/1999/EK tanácsi rendelet (2) 14. cikkének (1) bekezdésével; és

(b) a jogbiztonság, a bizalomvédelem és az egyenlő bánásmód általános elveivel.

(<sup>1</sup>) A halászati ágazatnak nyújtott közösségi strukturális támogatásra vonatkozó részletes szabályok és rendelkezések megállapításáról szóló, 1999. december 17-i 2792/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 337., 10. o.; magyar nyelvű különkiadás 4. fejezet, 4. kötet, 179. o.).

(<sup>2</sup>) Az EK-Szerződés 93. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1999. március 22-i 659/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 83., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 1. kötet, 339. o.).

(2) a jogbiztonság, a bizalomvédelem és az egyenlő bánásmód általános elveivel.

(<sup>1</sup>) Az EK-Szerződés 93. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1999. március 22-i 659/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 83., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 1. kötet, 339. o.).

### 2008. január 24-én benyújtott kereset – Shetlands Islands Council kontra Bizottság

(T-43/08. sz. ügy)

(2008/C 92/72)

Az eljárás nyelve: angol

#### Felek

Felperes: Shetlands Islands Council (képviselők: E. Whiteford Barrister, R. Murray Solicitor és R. Thompson QC)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

#### Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság

- semmisítse meg a határozat 3., 4. és 5. cikkét, és
- kötelezze a Bizottságot a jelen eljárás költségeinek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes hatóság, amely két, a „Halászati és halfeldolgozó ágazatnak nyújtandó támogatás” és a „Haltenyésztési ágazatnak nyújtandó támogatás” nevet viselő, és eltérő támogatási rendszerekből álló általános támogatási intézkedés keretén belül teljesített fizetéseket a halászati ágazat számára. A Bizottság úgy vélte, hogy az Egyesült Királyság által a „halfeldolgozó üzemek fejlesztését célzó rendszer” alapján nyújtott támogatás összeegyeztethetetlen volt a közös piaccal 92 007 GBP 1997. augusztus 13-i, 1999. január 7-i, 1999. február 25-i, 1999. december 10-i, 2001. január 19-i és 2004. december 15-i nyújtása tekintetében.

Keresetével a felperes az EK 230. cikk alapján a „halfeldolgozó üzemek fejlesztését célzó rendszer” Egyesült Királyságban történő megvalósításáról szóló, 2007. november 13-i C 38/2006 (ex NN 93/2005) bizottsági határozat részleges megsemmisítését kéri. A felperes különösen a megtámadott határozat 3., 4. és 5. cikkének megsemmisítését kéri azon az alapon, hogy a Bizottság tévedett, amikor úgy vélte, hogy az összegek visszatérítése összeegyeztethető:

(1) a 659/1999/EK tanácsi rendelet (<sup>1</sup>) 14. cikkének (1) bekezdésével; és

### 2008. január 29-én benyújtott kereset – Transportes Evaristo Molina kontra Bizottság

(T-45/08. sz. ügy)

(2008/C 92/73)

Az eljárás nyelve: spanyol

#### Felek

Felperes: Transportes Evaristo Molina (Santa María del Águila, Spanyolország) (képviselők: A. Hernández Pardo, L. Ruiz Ezquerria és M. C. Flores Hernandez, abogados)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

#### Kereseti kérelmek

- A felperes kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az EK-Szerződés 81. cikke és alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/B-1/38.348 REPSOL CCP ügy) 2006. április 12-én hozott bizottsági határozatot; és
- kötelezze a Bizottságot a költségek megfizetésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen kereset a Bizottság 2006. április 12-i határozata ellen irányul, amelyben az alperes intézmény elfogadta a REPSOL CPP által az 1/2003/EK tanácsi rendelet (<sup>1</sup>) 9. cikkének (1) bekezdésében meghatározottak szerint felajánlott kötelezettségvállalásokat.

A határozat meghozatalára a REPSOL CPP kérelme alapján indult eljárásban került sor, amelyben nemleges megállapítást, illetve másodlagosan egyedi mentesítést kért általános megállapításai, illetve szerződésai tekintetében, amelyek útján a gépjárművekhez használt üzemanyagoknak Spanyolországban töltőállomásokon keresztül történő forgalmazási tevékenységét végezte.

A Bizottság által elfogadott kötelezettségvállalásokra vonatkozó felajánlásában a REPSOL CPP egyebek között kötelezettséget vállalt arra, hogy növeli azon töltőállomások számát, amelyek szállítót cserélhetnek, amelynek érdekében kötelezettséget vállalt arra, hogy a töltőállomások szűk jogkörrel rendelkező tulajdonosai, illetve üzemeltetői számára lehetővé teszi a haszonélvezethez vagy területhez való dologi jog visszaszerzését, noha ehhez az üzemeltetőtől bizonyos feltételek teljesítését követelte meg.